



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1993/36
2 July 1993
CHINESE
Original: ARABIC

人权委员会
防止歧视及保护
少数小组委员会
第四十五届会议
临时议程项目8

实现经济、社会和文化权利

伊拉克共和国常驻联合国日内瓦办事处代表
1993年5月18日致主管人权事务的助理秘书长的信

对伊拉克人民实行经济禁运违反了承认各国人民有权体面生活的所有惯例和国际章程,这一制裁的持续产生了有害后果。伊拉克共和国驻联合国日内瓦办事处常驻代表团有幸请将后附有关对伊拉克人民制裁所产生有害后果的文件,作为防止歧视及保护少数小组委员会下届会议的正式文件散发。

针对伊拉克人民的经济禁运产生的有害后果

针对伊拉克人民的经济禁运产生了有害后果,明显影响到全体伊拉克人民生活的各个方面,特别影响到他们对医疗和粮食的需求。下文简述经济禁运在卫生和粮食方面产生的有害后果。

1. 在卫生和医药方面的有害后果

对伊拉克实行经济禁运引起了各种医药和医疗器具的奇缺。治疗和诊断服务也受到严重影响。加上由于抗菌素、镇静剂、退烧药、止吐药、止泻药和膏药等用于治疗儿童的药品目前根本没有,伊拉克的病人大为增加。伊拉克还缺乏儿童用的免疫药品。就成人而言,用于治疗普通疾病的药品和供应品也无法得到,没有免疫药品、没有抗菌素、没有镇静剂、没有静脉注射用的生理液、没有荷尔蒙,甚至没有滴眼睛的药水。此外,还得不到急救药品,如用于心脏病病人和在手术室和化验室用的药品。仅因此原因,1992年10月间,化验室化验次数就比1989年的平均数下降了61.9%。此外,由于得不到手术用的大部分基本必需品,如一氧化二氮气体、氟烷、静脉注射液、麻醉剂等等,以1992年10月为例,同1989年的平均数相比,手术次数下降了65%。经济禁运还引起粮食和个人卫生用品的广泛匮乏,而此种情况又引起童年和老年人的传染病的爆发,如伤寒、小儿瘫痪、破伤风、病毒性肝炎、兰氏贾第鞭毛虫病、风疹、黑热病、波动性发烧、出血热、格鲁布症、百日咳、佝偻病、疥疮、水囊肿和狂犬病。同1989年相比,这些疾病的发病率目前非常高。此外,伊拉克原已消除的疾病,如霍乱、疥疮等,又重新出现。临产妇女营养不良,孕妇得不到滋补品,影响了新生儿的体重。经济禁运期间的1992年10月,医院记录的新生儿中,按月平均值算,低于2.5公斤的占17.9%。买不到牛奶引起了儿童的营养不良,母亲们因严重的营养不良不能以母乳喂养,而又无法得到儿童食品,这意味着禁运严重影响了5岁以下的儿童。综合所有上述因此,对药品和粮食的禁运已使成千上万5岁以下的儿童死亡。1989年11月儿童的死亡总人数为353人,到1992年11月,竟剧增至5,113人。

至于50岁以上的成人,1989年11月中死亡总人数为454人,到1992年11月可归因于禁运的死亡总人数增至4,824人。

2. 粮食禁运的在害后果

非正义经济禁运的全面影响之一是,伊拉克公民的粮食消费定额下降了50%。按年平均值算,禁运期间贸易部进口的粮食同正常情形下的进口额相比,下降了86%。基本食品价格飞涨,成为消费者特别是中下层消费者的沉重负担。

简单对比一下禁运前后个人每月的基本食品定额就可表明,由于非正义的经济禁运,伊拉克公民被迫经历的短缺到了何等程度。例如,禁运前,个人的面粉定额为15公斤,禁运之后下降到9公斤,减少了40%。同样,大米定额从3公斤下降到2.25公斤,减少了31.6%。个人糖的定额从3.51公斤下降到1.5公斤,减少了57.3%。其他基本食品的情况也一样。

尽管贸易部努力增加定额,使人们能够买到某些食品,但却未能维持个人消费的正常水平。某些物品的比例比禁运前公民固定的定额要低30%。此外,大量合同受到侵害,其他合同的签订又受到阻碍,加上伊拉克的资产和储备金被冻结,使得食品价格大幅度上涨。

直接比较1992年5月和1993年5月地方市场上出售的基本食品价格可表明这些物品价格上涨的程度。例如,50公斤面粉售价在1992年5月时为210.6伊拉克第纳尔,到1993年5月增至525伊拉克第纳尔,上涨了149%。同样,50公斤大米的价格从254.9伊拉克第纳尔增到450第纳尔,上涨了77%。50公斤糖的价格从312第纳尔增到600第纳尔,上涨了92%。其他基本食品的情况也是一样。

XX XX XX XX XX